

D.D. Cont./ 180/ 2021 del 27/11/2021

**Oggetto:** Determina per l'affidamento diretto ai sensi dell'art. 1, comma 2, lett. a) del D.L. 76/2020, convertito con Legge 120/2020 di un servizio di traduzione piattaforma DeepL, per un importo contrattuale pari a € 1.180,03 (IVA esclusa)

CIG: ZB23423F99

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO

VISTO

il D.lgs. 50/2016 e ss.mm.ii.;

VISTO

L'art. 1, comma 2, lett. a) del D.L. 76/2020 del 16.7.2020, (c.d. Decreto Semplificazioni), convertito con modificazioni nella Legge 120/2020 dell'11.9.2020, che stabilisce che le stazioni appaltanti procedono all'affidamento diretto di servizi e forniture di importo inferiore a 75.000 euro, purché la determina a contrarre o altro atto di avvio del procedimento equivalente sia adottato entro il 31 dicembre 2021;

VISTO

l'art. 1, comma 3 del summenzionato Decreto Semplificazioni, che ha disposto che gli affidamenti diretti di cui all'art. 1, comma 2, lett. a) possano essere realizzati tramite determina a contrarre, o atto equivalente, che contenga gli elementi descritti nell'art. 32, comma 2, del D. Lgs. n. 50 del 18 aprile 2016;

VISTE

le Linee Guida ANAC n. 4, aggiornate al D.lgs. 56/2017 con delibera del Consiglio n. 206 dello 01.03.2018, recanti «*Procedure per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, indagini di mercato e formazione e gestione degli elenchi di operatori economici*», le quali hanno, tra l'altro, previsto che, ai fini della scelta dell'affidatario in via diretta, «*la stazione appaltante può ricorrere alla comparazione dei listini di mercato, di offerte precedenti per commesse identiche o analoghe o all'analisi dei prezzi praticati ad altre amministrazioni. In ogni caso, il confronto dei preventivi di spesa forniti da due o più operatori economici rappresenta una best practice anche alla luce del principio di concorrenza*»;

VISTO

l'art. 1, comma 449, L. 296/2006, come modificato dall'art. 1, comma 495, L. 208/2015, che prevede che le istituzioni universitarie - tra gli altri - sono tenute ad approvvigionarsi utilizzando le Convenzioni stipulate da Consip S.p.A., previste dall'art. 26 L. 488/2000 e ss.mm.ii.;

VISTA

la circolare MIUR del 25 giugno 2019, n. 1409, indirizzata alle Istituzioni Universitarie, nella quale è contenuto l'invito «*ad intraprendere le iniziative opportune e necessarie affinché gli Uffici di riferimento non ricorrano al MEPA se non nei casi esplicitamente imposti dalla legge, salvo situazioni eccezionali, debitamente motivate*»;

VISTA

la delibera del Consiglio di Dipartimento del 21.12.2020, con la quale il Direttore è delegato per l'e.f. 2021 agli acquisti di beni e servizi inferiori a € 20.000,00;

VISTA

la richiesta formulata dal Prof. Francesco Romeo di un servizio di traduzione sulla piattaforma DeepL;

CONSIDERATO

che l'affidamento in oggetto è finalizzato a garantire la regolare prosecuzione delle attività di ricerca;

VISTO

l'art. 56, comma 3, del Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la

Corso Umberto I, 40

80138 Napoli

Tel 081 2537031

Fax 081 2537567

dip.giurisprudenza@unina.it



	Contabilità in forza del quale “per le procedure di acquisizione in economia di beni, servizi e lavori, in assenza di espresso provvedimento di nomina, il Responsabile del procedimento coincide con l’unità organizzativa competente in ordine alla procedura”;
DATO ATTO	della non esistenza di Convenzioni Consip attive in merito alle categorie merceologiche coinvolte;
ACQUISITO	il preventivo dell’operatore DEEPL, P. IVA DE262600161 con sede alla via Maarweg, n. 165, 50825 Colonia (Germania), per un prezzo complessivo offerto pari ad € 1.180,03 (IVA esclusa);
CONSIDERATA	la congruità dell’offerta dell’operatore DEEPL, che garantisce il servizio specificamente conforme alle esigenze manifestate;
TENUTO CONTO	del fatto che l’Amministrazione, ai sensi di quanto previsto dalle Linee Guida ANAC n. 4: <ul style="list-style-type: none"><li>▪ espletterà, prima della stipula del contratto, le seguenti verifiche volte ad accertare il possesso dei requisiti di moralità in capo all’operatore economico selezionato: I) consultazione del casellario ANAC; II) verifica del documento unico di regolarità contributiva (DURC). Resta inteso che il contratto sarà stipulato solo in caso di esito positivo delle suddette verifiche;</li><li>▪ per i restanti requisiti di moralità, procederà alla stipula del contratto sulla base di un’apposita autodichiarazione resa dall’operatore economico ai sensi e per gli effetti del D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445, dalla quale risulti il possesso dei requisiti di carattere generale di cui all’art. 80 D.lgs. 50/2016;</li></ul>
CONSIDERATO	che, per espressa previsione dell’art. 32, comma 10, lett. b) del D.lgs. 50/2016, non si applica il termine dilatorio di <i>stand still</i> di 35 giorni per la stipula del contratto;
VISTA	la documentazione di offerta presentata dall’operatore economico selezionato con cui è attestato, ai sensi degli artt. 46 e 47 D.P.R. 445/00, il possesso dei requisiti di carattere generale, documenti tutti allegati al presente provvedimento;
VISTO	l’art. 56, comma 2, del vigente Regolamento di Ateneo per l’Amministrazione, la Finanza e la Contabilità;
ACQUISITE	le dichiarazioni sostitutive rese ai sensi dell’art. 47 del D.P.R. 445/2000 di assenza di parentela e/o affinità con titolari, amministratori, soci e dipendenti della ditta affidataria nonché in merito all’obbligo di astensione in caso di conflitti di interesse, ai sensi dell’art. 6 bis della legge 241/1990 e dell’art. 6, co. 2, del D.P.R. 62/2013;
VISTO	il vigente Piano Triennale per la Prevenzione della Corruzione e la Trasparenza;
ACCERTATA	la disponibilità finanziaria sui progetti: 000006-DIP-GIUR-RICERCA2018, CA.04.41.04.06.07, Altre spese per servizi; 000006_BUDGET_ECONOMICO_RICERCA_2019, CA.04.41.04.06.07, Altre spese per servizi;

Firmatari: STAFFANO SANDRO

DETERMINA

per i motivi espressi in premessa e da intendersi qui integralmente ripetuti e trascritti:

- di autorizzare l’affidamento diretto del servizio di traduzione scritta dall’italiano all’inglese del testo "La violenza contro le donne nel sistema interamericano dei diritti umani" all’operatore DEEPL, P. IVA DE262600161 con sede alla via Maarweg, n. 165, 50825 Colonia (Germania) per un importo complessivo delle prestazioni pari ad € 1.439,64 IVA inclusa (€ 1.180,03 + IVA pari ad € 259,61);
- di autorizzare l’assunzione del relativo impegno di spesa, da imputare ai progetti di seguito indicato:

Budget economico 2021 - 000006-DIP-GIUR-RICERCA2018, CA.04.41.04.06.07, Altre spese per servizi per euro 626,46;

Budget economico 2021 - 000006\_BUDGET\_ECONOMICO\_RICERCA\_2019, CA.04.41.04.06.07, Altre spese per servizi per euro 813,18;

- di dare atto che la liquidazione della fattura avverrà previo esito positivo della verifica della regolarità del servizio e nel rispetto degli obblighi previsti dall'art. 3 L. 136/2010 nonché a seguito dell'esito positivo degli accertamenti disposti in materia di pagamenti da parte delle PP.AA. (regolarità contributiva a mezzo DURC e art. 48-bis D.P.R. 602/1973);
- di dare mandato all'Unità organizzativa Responsabile del Procedimento di attuare tutti gli adempimenti relativi agli obblighi di cui alla vigente normativa in materia di trasparenza e di prevenzione della corruzione, connessi all'adozione del presente provvedimento.

**Il Direttore del Dipartimento**

**Prof. Sandro Staiano**

Unità organizzativa responsabile del procedimento:  
**Ufficio Dipartimentale Contabilità e Contratti**  
Capo Ufficio: dott.ssa Raffaella Caccavale  
Tel. 081/2535120

**A.D.**

